

THE ECHO 1903

????? Till in a robe of sandal green 'twas clad And veil that blended rose and flame (216) in hue..When Ibrahim heard this, he let fetch the thieves and said to them, 'Tell me truly, which of you shot the arrow that wounded me.' Quoth they, 'It was this youth that is with us.' Whereupon the king fell to looking upon him and said to him, 'O youth, acquaint me with thy case and tell me who was thy father and thou shalt have assurance from God.' 'O my lord,' answered the youth, 'I know no father; as for me, my father lodged me in a pit [when I was little], with a nurse to rear me, and one day, there fell in upon us a lion, which tore my shoulder, then left me and occupied himself with the nurse and rent her in pieces; and God vouchsafed me one who brought me forth of the pit.' Then he related to him all that had befallen him, first and last; which when Ibrahim heard, he cried out and said, 'By Allah, this is my very son!' And he said to him, 'Uncover thy shoulder.' So he uncovered it and behold, it was scarred..So saying, he turned away from him and Saad fared on to the palace, where he found all the suite in attendance on the king and recounting to him that which had betided them with El Abbas. Quoth the king, "Where is he?" And they answered, "He is with the Amir Saad." [So, when the latter entered], the king [looked, but] found none with him; and Saad, seeing that he hankered after the youth, cried out to him, saying, "God prolong the king's days! Indeed, he refuseth to present himself before thee, without leave or commandment." "O Saad," asked the king, "whence cometh this man?" And the Amir answered, "O my lord, I know not; but he is a youth fair of favour, lovesome of aspect, accomplished in discourse, goodly of repartee, and valour shineth from between his eyes." .60. Uns el Wujoud and the Vizier's Daughter Rose-in-bud cclxxi.????? Indeed her glance, her sides are soft; but none the less, alas! Her heart is harder than the rock; there is no mercy there..When the tither heard the old man's speech, he relented towards him and said to him, 'O old man, I make thee a present of that which is due from thee, and do thou cleave to me and leave me not, so haply I may get of thee profit that shall do away from me my errors and guide me into the way of righteousness.' So the old man followed him, and there met him another with a load of wood. Quoth the tither to him, 'Pay what is due from thee.' And he answered, 'Have patience with me till to-morrow, for I owe the hire of a house, and I will sell another load of wood and pay thee two days' tithe.' But he refused him this and the old man said to him, 'If thou constrain him unto this, thou wilt enforce him quit thy country, for that he is a stranger here and hath no domicile; and if he remove on account of one dirhem, thou wilt lose [of him] three hundred and threescore dirhems a year. Thus wilt thou lose the much in keeping the little.' Quoth the tither, 'I give him a dirhem every month to the hire of his lodging.'????? Of spies, "How long, O scoffer, wilt mock at my despair, As 'twere God had created nought else whereat to jeer?".Then said she, "O king, comest thou to a [watering-]place whereat thy dog hath drunken and wilt thou drink thereof?" The king was abashed at her and at her words and went out from her, but forgot his sandal in the house..????? By thy ransom, (109) who dwellest alone in my heart, In despair for the loss of the loved one am I..When Shefikeh saw that which betided him, she came forward and said to him, "O bountiful lord, indeed my mistress returneth not the mantle and the necklace spitefully; but she is about to depart the world and thou hast the best right to them." "And what is the cause of this?" asked he. Quoth Shefikeh, "Thou knowest. By Allah, never among the Arabs nor the barbarians nor among the sons of the kings saw I a harder of heart than thou! Is it a light matter to thee that thou troublest Mariyeh's life and causest her mourn for herself and depart the world on account of (110) thy youth? Indeed, thou wast the cause of her acquaintance with thee and now she departeth the world on thine account, she whose like God the Most High hath not created among the daughters of the kings." .114. El Abbas and the King's Daughter of Baghdad dccccxvi.????? And if into the briny sea one day she chanced to spit, Assuredly the salt sea's floods straight fresh and sweet would grow..Merchant and the King, The Old Woman, the, i. 265..Presently, the sharper came to the ruin, rejoicing in that which he deemed he should get, and dug in the place, but found nothing and knew that the idiot had tricked him. So he buffeted his face, for chagrin, and fell to following the other whithersoever he went, so he might get what was with him, but availed not unto this, for that the idiot knew what was in his mind and was certified that he spied upon him, [with intent to rob him]; so he kept watch over himself. Now, if the sharper had considered [the consequences of] haste and that which is begotten of loss therefrom, he had not done thus. Nor," continued the vizier, "is this story, O king of the age, rarer or more extraordinary or more diverting than the story of Khelbes and his wife and the learned man and that which befell between them."????? ee. Story of the Barber's Fifth Brother xxxii.The dealer stood at her head and one of the merchants said, "I bid a thousand dinars for her." Quoth another, "I bid eleven hundred dinars;" [and a third, "I bid twelve hundred"]. Then said a fourth merchant, "Be she mine for fourteen hundred dinars." And the biddings stood still at that sum. Quoth her owner, "I will not sell her save with her consent. If she desire to be sold, I will sell her to whom she willeth." And the slave-dealer said to him, "What is her name?" "Her name is Sitt el Milah," (11) answered the other; whereupon the dealer said to her, "By thy leave, I will sell thee to yonder merchant for this price of fourteen hundred dinars." Quoth she, "Come hither to me." So he came up to her and when he drew near, she gave him a kick with her foot and cast him to the ground, saying, "I will not have that old man." The slave-dealer arose, shaking the dust from his clothes and head, and said, "Who biddeth more? Who is desirous [of buying?]" Quoth one of the merchants, "I," and the dealer said to her, "O Sitt el Milah, shall I sell thee to this merchant?" "Come hither to me," answered she; but he said "Nay; speak and I will hearken to thee from my place, for I will not trust myself to thee," And she said, "I will not have him."Then he dealt the boy a cuff and he let go his ear, whereupon Aboulhusn put off his clothes and abode naked, with his yard and his arse exposed, and danced among the slave-girls. They bound his hands and he wantoned among them, what while they [well-nigh] died of laughing at him and the Khalif swooned away for excess of laughter. Then he came to himself and going forth to Aboulhusn,

said to him, "Out on thee, O Aboulhusn! Thou slayest me with laughter." So he turned to him and knowing him, said to him, "By Allah, it is thou slayest me and slayest my mother and slewest the sheikhs and the Imam of the Mosque!" What is the pleasance of the world, except it be to see My lady's face, to drink of wine and ditties still to hear. e. The Niggard and the Loaves of Bread dlxxx. Then said the Sheikh Iblis, 'We were best acquaint Queen Kemeriyeh and Queen Zelzeleh and Queen Sherareh and Queen Wekhimeh; and when they are assembled, God shall ordain [that which He deemeth] good in the matter of her release.' 'It is well seen of thee,' answered Es Shisban and despatched to Queen Kemeriyeh an Afrit called Selheb, who came to her palace and found her asleep; so he aroused her and she said, 'What is to do, O Selheb?' 'O my lady,' answered he, 'come to the succour of thy sister Tuhfeh, for that Meimoun hath carried her off and outraged thine honour and that of the Sheikh Iblis.' Quoth she, 'What sayest thou?' And she sat up and cried out with a great cry. And indeed she feared for Tuhfeh and said, 'By Allah, indeed she used to say that he looked upon her and prolonged the looking on her; but ill is that to which his soul hath prompted him.' Then she arose in haste and mounting a she-devil of her devils, said to her, 'Fly.' So she flew off and alighted with her in the palace of her sister Sherareh, whereupon she sent for her sisters Zelzeleh and Wekhimeh and acquainted them with the news, saying, 'Know that Meimoun hath snatched up Tuhfeh and flown off with her swiftness than the blinding lightning.' .24. Maan ben Zaideh and the three Girls cclxxi. Whenas En Nebhan strove to win my grace, himself to me With camel-loads he did commend of musk and camphor white.,.20. Haroun er Reshid and the three Poets cccxxxii. And unto Irak fared, my way to thee to make, And crossed the stony wastes i' the darkness of the night.. Daughters, The Two Kings and the Vizier's, iii. 145. I wept, but those who spied to part us had no ruth On me nor on the fires that in my vitals flare. ? ? ? ? ba. The Envier and the Envied xlvi. Awaken, O ye sleepers all, and profit, whilst it's here By what's vouchsafed of fortune fair and life untroubled, clear.. They lighted down without the place and when they arose in the morning, they saw a populous and goodly city, fair of seeming and great, abounding in trees and streams and fruits and wide of suburbs. So the young man said to his sister Selma, 'Abide thou here in thy place, till I enter the city and examine it and make assay of its people and seek out a place which we may buy and whither we may remove. If it befit us, we will take up our abode therein, else will we take counsel of departing elsewhere.' Quoth she, 'Do this, trusting in the bounty of God (to whom belong might and majesty) and in His blessing.' h. The Old Woman, the Merchant and the King dcccxcvi. Presently, El Abbas cried out at Hudheifeh a cry that astonished him and dealt him a blow, saying, "Take this from the hand of a champion who feareth not the like of thee." Hudheifeh met the stroke with his shield, thinking to ward it off from him; but the sword shore the target in sunder and descending upon his shoulder, came forth gleaming from the tendons of his throat and severed his arm at the armpit; whereupon he fell down, wallowing in his blood, and El Abbas turned upon his host; nor had the sun departed the pavilion of the heavens ere Hudheifeh's army was in full flight before El Abbas and the saddles were empty of men. Quoth Saad, "By the virtue of the Chosen [Prophet], whom God bless and keep, I saw El Abbas with the blood upon his saddle pads, [in gouts] like camels' livers, smiting with the sword right and left, till he scattered them abroad in every mountain-pass and desert; and when he turned [back to the camp], the men of Baghdad were fearful of him." . When Bekhtzeman heard this, he awoke from his heedlessness and said, 'Extolled be the perfection of God the Great! O king, this is my case and my story, nothing added and nought diminished, for I am King Bekhtzeman and all this happened to me; wherefore I will seek the gate of God[s mercy] and repent unto Him.' So he went forth to one of the mountains and there worshipped God awhile, till one night, as he slept, one appeared to him in a dream and said to him, 'O Bekhtzeman, God accepteth thy repentance and openeth on thee [the gate of succour] and will further thee against thine enemy.' When he was certified of this in the dream, he arose and turned back, intending for his own city; and when he drew near thereunto, he saw a company of the king's retainers, who said to him, 'Whence art thou? We see that thou art a stranger and fear for thee from this king, for that every stranger who enters this city, he destroys him, of his fear of King Bekhtzeman.' Quoth Bekhtzeman, 'None shall hurt him nor advantage him save God the Most High.' And they answered, saying, 'Indeed, he hath a vast army and his heart is fortified in the multitude of his troops.' How many an one, with loss of wealth, hath turned mine enemy! f. The King's Son who fell in Love with the Picture dcccxciv. ?THE ELEVENTH OFFICER'S STORY.. Four sharpers once plotted against a money-changer, a man of abounding wealth, and agreed upon a device for the taking of somewhat of his money. So one of them took an ass and laying on it a bag, wherein was money, lighted down at the money-changer's shop and sought of him change for the money. The money-changer brought out to him the change and bartered it with him, whilst the sharper was easy with him in the matter of the exchange, so he might give him confidence in himself. [As they were thus engaged,] up came the [other three] sharpers and surrounded the ass; and one of them said, '[It is] he,' and another said, 'Wait till I look at him.' Then he fell to looking on the ass and stroking him from his mane to his crupper; whilst the third went up to him and handled him and felt him from head to tail, saying, 'Yes, [it is] in him.' Quoth another, '[Nay,] it is not in him.' And they gave not over doing the like of this.. His story troubled the Sultan's deputy and he was sore enraged against him; so he drew his sword and smiting him, cut off his head; whereupon one recited the following verses:.. Tai, En Numan and the Arab of the Benou. i. 203.. To return to the queen his wife. When the Magian fled with her, he proffered himself to her and lavished unto her wealth galore, but she rejected his suit and was like to slay herself for chagrin at that which had befallen and for grief for her separation from her husband. Moreover, she refused meat and drink and offered to cast herself into the sea; but the Magian shackled her and straitened her and clad her in a gown of wool and said to her, 'I will continue thee in misery and abjection till thou obey me and consent to my wishes.' So she took patience and looked for God to deliver her from the hand of that accursed one; and she ceased not to travel with him from place to place till he came with her to the city wherein her husband was king

and his goods were put under seal..?THE DISCIPLE'S STORY..? ? ? ? h. The Drop of Honey dccccclxxxvi.? ? ? ? Thine honour, therefore, guard and eke thy secret keep, Nor save to one free-born and true thy case confess..Then said she to me, "To-morrow morning, when Amin el Hukm cometh, have patience with him till he have made an end of his speech, and when he is silent, return him no answer; and if the prefect say to thee, 'What ailest thee that thou answerest him not?' do thou reply, 'O lord, know that the two words are not alike, but there is no [helper] for him who is undermost (101), save God the Most High.' (102) The Cadi will say, 'What is the meaning of thy saying,' The two words are not alike"?' And do thou make answer, saying, 'I deposited with thee a damsel from the palace of the Sultan, and most like some losel of thy household hath transgressed against her or she hath been privily murdered. Indeed, there were on her jewels and raiment worth a thousand dinars, and hadst thou put those who are with thee of slaves and slave-girls to the question, thou hadst assuredly lit on some traces [of the crime].' When he heareth this from thee, his agitation will redouble and he will be confounded and will swear that needs must thou go with him to his house; but do thou say, 'That will I not do, for that I am the party aggrieved, more by token that I am under suspicion with thee.' If he redouble in calling [on God for aid] and conjure thee by the oath of divorce, saying, 'Needs must thou come,' do thou say, 'By Allah, I will not go, except the prefect come also.'Forehead, Of that which is written on the, i. 136..As fate would have it, the chief of the police was passing through the market; so the people told him [what was to do] and he made for the door and burst it open. We entered with a rush and found the thieves, as they had overthrown my friend and cut his throat; for they occupied not themselves with me, but said, 'Whither shall yonder fellow go? Indeed, he is in our grasp.' So the prefect took them with the hand (129) and questioned them, and they confessed against the woman and against their associates in Cairo. Then he took them and went forth, after he had locked up the house and sealed it; and I accompanied him till he came without the [first] house. He found the door locked from within; so he bade break it open and we entered and found another door. This also he caused burst in, enjoining his men to silence till the doors should be opened, and we entered and found the band occupied with a new victim, whom the woman had just brought in and whose throat they were about to cut..ABDALLAH BEN NAFI AND THE KING'S SON OF CASHGHAR. (157).When the company heard this story, they marvelled thereat with the utmost wonderment. Then the fifth officer, who was the lieutenant of the bench, (113) came forward and said, '[This is] no wonder and there befell me that which is rarer and more extraordinary than this..Quoth En Numan, "What prompted thee to keep faith, the case being as thou sayest?" "O king," answered the Arab, "it was my religion." And En Numan said, "What is thy religion?" "The Christian," replied the other. Quoth the king, "Expound it unto me." [So the Tai expounded it to him] and En Numan became a Christian. (174).The company marvelled at the goodliness of his story and it pleased El Melik ez Zahir; and the prefect said, 'By Allah, this story is extraordinary!' Then came forward the sixth officer and said to the company, 'Hear my story and that which befell me, to wit, that which befell such an one the assessor, for it is rarer than this and stranger..Pease on thee! Would our gaze might light on thee once more! ii. 89..? ? ? ? o. The Merchant and the Thieves dccxix.10. The Enchanted Horse ccxlii.108. Ali ben Tahir and the Girl Mounis ccccxxiv.Now the singer had entered and the druggist's wife said to him, 'Arise, enter this chest.' So he entered it and she shut the lid on him and opened to her husband, who came in, in a state of bewilderment, and searched the house, but found none and overlooked the chest. So he said in himself, 'The house [of which the singer spoke] is one which resembleth my house and the woman is one who resembles my wife,' and returned to his shop; whereupon the singer came forth of the chest and falling upon the druggist's wife, did his occasion and paid her her due and weighed down the scale for her. (196) Then they ate and drank and kissed and clipped, and on this wise they abode till the evening, when she gave him money, for that she found his weaving good, (197) and made him promise to come to her on the morrow..? ? ? ? Suppose for distraction he seek in the Spring and its blooms one day, The face of his loved one holds the only Spring for his eye..? ? ? ? ef. Story of the Barber's Sixth Brother clviii.Some months after this, I met him again under arrest, in the midst of the guards and officers of the police, and he said to them, "Seize yonder man." So they laid hands on me and carried me to the chief of the police, who said, "What hast thou to do with this fellow?" The thief turned to me and looking a long while in my face, said, "Who took this man?" Quoth the officers, "Thou badest us take him; so we took him." And he said, "I seek refuge with God! I know not this man, nor knoweth he me; and I said not that to you but of a man other than this." So they released me, and awhile afterward the thief met me in the street and saluted me, saying, "O my lord, fright for fright! Hadst thou taken aught from me, thou hadst had a part in the calamity." (146) And I said to him, "God [judge] between thee and me!" And this is what I have to tell'.Reshid (Haroun er) and the Woman of the Barmecides, i. 57..23. Er Reshid and the Woman of the Barmecides ccccxxxiv.Now the king had a brother, whom he had imprisoned in that pit of old time, and he had died [there]; but the folk of the realm thought that he was alive, and when his [supposed] imprisonment grew long, the king's officers used to talk of this and of the tyranny of the king, and the report spread abroad that the king was a tyrant, wherefore they fell upon him one day and slew him. Then they sought the well and brought out Abou Sabir therefrom, deeming him the king's brother, for that he was the nearest of folk to him [in favour] and the likest, and he had been long in the prison. So they doubted not but that he was the prince in question and said to him, 'Reign thou in thy brother's room, for we have slain him and thou art king in his stead.' But Abou Sabir was silent and spoke not a word; and he knew that this was the issue of his patience. Then he arose and sitting down on the king's throne, donned the royal raiment and discovered justice and equity and the affairs [of the realm] prospered [in his hand]; wherefore the folk obeyed him and the people inclined to him and many were his troops..NOTE..Razi (Er) and El Merouzi, ii. 28..? ? ? ? d. The Fourth Voyage of Sindbad the Sailor.3. The Porter and the Three Ladies of Baghdad xxviii.Now this servant was of the sons of the kings and had fled from his father, on account of an offence he had committed. Then he went and took service with King Bihkerd and there

happened to him what happened. After awhile, it chanced that a man recognized him and went and told his father, who sent him a letter, comforting his heart and mind and [beseeching him] to return to him. So he returned to his father, who came forth to meet him and rejoiced in him, and the prince's affairs were set right with him..2. The Fisherman and the Genie viii.Damascus is all gardens decked for the pleasure of the eyes; For the seeker there are black-eyed girls and boys of Paradise.".Now this vizier had many enemies, who envied him his high place and still sought to do him hurt, but found no way thereunto, and God, in His fore-knowledge and His fore-ordinance from time immemorial, decreed that the king dreamt that the Vizier Er Rehwan gave him a fruit from off a tree and he ate it and died. So he awoke, affrighted and troubled, and when the vizier had presented himself before him [and withdrawn] and the king was alone with those in whom he trusted, he related to them his dream and they counselled him to send for the astrologers and interpreters [of dreams] and commended to him a sage, for whose skill and wisdom they vouched. So the king sent for him and entreated him with honour and made him draw near to himself. Now there had been private with the sage in question a company of the vizier's enemies, who besought him to slander the vizier to the king and counsel him to put him to death, in consideration of that which they promised him of wealth galore; and he agreed with them of this and told the king that the vizier would slay him in the course of the [ensuing] month and bade him hasten to put him to death, else would he surely slay him..I am the champion-slayer he warrior without peer, iii. 94. 249----.????? I wonder, shall I and the friend who's far from me Once more be granted of Fate to meet, we twain!.?OF THE APPOINTED TERM, (128) WHICH, IF IT BE ADVANCED, MAY NOT BE DEFERRED AND IF IT BE DEFERRED, MAY NOT BE ADVANCED..????? Nor, like others a little ere morning appear who bawl, "Come to safety!" (58) I stand up to prayer..Then she arose and going in to the king, found him with his head between his knees, and he lamenting. So she sat down by him awhile and bespoke him with soft words and said to him, 'Indeed, O my son, thou consumest mine entrails, for that these [many] days thou hast not mounted to horse, and thou lamentest and I know not what aileth thee.' 'O my mother,' answered he, '[this my chagrin] is due to yonder accursed woman, of whom I still deemed well and who hath done thus and thus.' Then he related to her the whole story from first to last, and she said to him, 'This thy concern is on account of a worthless woman.' Quoth he, 'I was but considering by what death I should slay them, so the folk may [be admonished by their fate and] repent.' And she said, 'O my son, beware of haste, for it engendereth repentance and the slaying of them will not escape [thee]. When thou art assured of this affair, do what thou wilt.' 'O my mother,' rejoined he; 'there needeth no assurance concerning him for whom she despatched her eunuch and he fetched him.'????? 'Tis He who pardoneth errors alike to slave and free; On Him is my reliance in good and evil cheer..????? Fast flowed my tears; despair gat hold upon my soul And needs mine eyelids must the sweet of sleep forbear..The king approved her speech and bestowed on her a dress of honour and gave her magnificent gifts; after which, for that his choice had fallen upon his younger son, Melik Shah, he married her with him and made him his heir apparent and caused the folk swear fealty to him. When this came to the knowledge of his brother Belehwan and he was ware that his younger brother had been preferred over him, his breast was straitened and the affair was grievous to him and envy entered into him and rancour; but he concealed this in his heart, whilst fire raged therein because of the damsel and the kingship..Accordingly El Merouzi repaired to the market and fetching that which he sought, returned to Er Razi's house, where he found the latter cast down in the vestibule, with his beard tied and his eyes shut; and indeed, his colour was paled and his belly blown out and his limbs relaxed. So he deemed him in truth dead and shook him; but he spoke not; and he took a knife and pricked him in the legs, but he stirred not. Then said Er Razi, 'What is this, O fool?' And El Merouzi answered, 'Methought thou wast dead in very sooth.' Quoth Er Razi, 'Get thee to seriousness and leave jesting.' So he took him up and went with him to the market and collected [alms] for him that day till eventide, when he carried him back to his lodging and waited till the morrow..117. The Favourite and her Lover M.He gained him wealth and returning to his native land, after twenty years' absence, alighted in the neighbourhood of an old woman, whom he bespoke fair and entreated with liberality, requiring of her a wench whom he might lie withal. Quoth she, 'I know none but a certain fair woman, who is renowned for this fashion.' (12) Then she described her charms to him and made him lust after her, and he said, 'Hasten to her forthright and lavish unto her that which she asketh, [in exchange for her favours].' So the old woman betook herself to the damsel and discovered to her the man's wishes and bade her to him; but she answered, saying, 'It is true that I was on this [fashion of] whoredom [aforetime]; but now I have repented to God the Most High and hanker no more after this; nay, I desire lawful marriage; so, if he be content with that which is lawful, I am at his service.'????? We spent the night in passing the cup, my mates and I, Till in the Eastward heaven the day-star did appear..This is idle talk,' answered the cook. 'Thou canst not deliver thyself with this, O youth, for that in thy deliverance is my destruction.' Quoth Selim, 'I swear to thee and give thee the covenant of God (to whom belong might and majesty) and His bond, that He took of His prophets, that I will not discover thy secret ever.' But the cook answered, saying, 'Away! Away! This may no wise be.' However, Selim ceased not to conjure him and make supplication to him and weep, while the cook persisted in his intent to slaughter him. Then he wept and recited the following verses:.When King Shehriyar heard his brother's words, he rejoiced with an exceeding joy and said, "Verily, this is what I had wished, O my brother. So praised be God who hath brought about union between us!" Then he sent after the Cadis and learned men and captains and notables, and they married the two brothers to the two sisters. The contracts were drawn up and the two kings bestowed dresses of honour of silk and satin on those who were present, whilst the city was decorated and the festivities were renewed. The king commanded each amir and vizier and chamberlain and deputy to decorate his palace and the folk of the city rejoiced in the presage of happiness and content. Moreover, King Shehriyar bade slaughter sheep and get up kitchens and made bride-feasts and fed all comers, high and low..?Story of King Dadbin and His Viziers..????? The railers for

your loss pretend that I should patient be: 'Away!' I answer them: ' 'tis I, not you, that feel the pain.' Presently, up came the Khalif and the Lady Zubeideh and Mesrour and the old woman and entering, found Aboulhusn and his wife both stretched out [apparently] dead; which when the Lady Zubeideh saw, she wept and said, "They ceased not to bring [ill] news of my slave- girl, till she died; methinketh Aboulhusn's death was grievous to her and that she died after him." (39). Quoth the Khalif, "Thou shalt not forestall me with talk and prate. She certainly died before Aboulhusn, for he came to me with his clothes torn and his beard plucked out, beating his breast with two bricks, and I gave him a hundred dinars and a piece of silk and said to him, 'Go, carry her forth [and bury her] and I will give thee a concubine other than she and handsomer, and she shall be in stead of her.' But it would appear that her death was no light matter to him and he died after her; (40) so it is I who have beaten thee and gotten thy stake." v. The House with the Belvedere dxcviii. Presently she felt a breath upon her face; whereupon she awoke and found Queen Kemeriyeh kissing her, and with her her three sisters, Queen Jemreh, Queen Wekhimeh and Queen Sherareh. So she arose and kissed their hands and rejoiced in them with the utmost joy and they abode, she and they, in talk and converse, what while she related to them her history, from the time of her purchase by the Mughrebi to that of her coming to the slave-dealers' barrack, where she besought Ishac en Nedim to buy her, and how she won to Er Reshid, till the moment when Iblis came to her and brought her to them. They gave not over talking till the sun declined and turned pale and the season of sundown drew near and the day departed, whereupon Tuhfeh was instant in supplication to God the Most High, on the occasion of the prayer of sundown, that He would reunite her with her lord Er Reshid. a. The First Voyage of Sindbad the Sailor. Whenas the soul desireth one other than its peer, It winneth not of fortune the wish it holdeth dear. How long will ye admonished be, without avail or heed? The shepherd still his flocks forbids, and they obey his rede. Abbas (El) and the King's Daughter of Baghdad, iii. 53. ? Sure God shall yet, in pity, reknit our severed lives, Even as He did afflict me with loneliness after thee. Now the man who had stolen the clothes and forged a lie against the pious woman, pretending that he was her lover, sickened of a sore sickness, and his people took him up and set out with him to visit the holy woman, and Destiny brought them all together by the way. So they fared on, till they came to the city wherein the man dwelt for whom she had paid a thousand dirhems, to deliver him from torment, and found him about to travel to her, by reason of a sickness that had betided him. So they all fared on together, unknowing that the holy woman was she whom they had so foully wronged, and ceased not going till they came to her city and foregathered at the gates of her palace, to wit, that wherein was the tomb of the king's daughter. STORY OF THE IDIOT AND THE SHARPER. ec. Story of the Barber's Third Brother clvii. Hasten not to that thou dost desire; for haste is still unblest, ii. 88. 127. The Justice of Providence ccclxxviii. Then he called his servant Aamir and said to him, "Saddle the horses." When the nurse heard his words and indeed [she saw that] Aamir brought him the horses and they were resolved upon departure, the tears ran down upon her cheeks and she said to him, "By Allah, thy separation is grievous to me, O solace of the eye!" Then said she, "Where is the goal of thine intent, so we may know thy news and solace ourselves with thy report?" Quoth he, "I go hence to visit Akil, the son of my father's brother, for that he hath his sojourn in the camp of Kundeh ben Hisham, and these twenty years have I not seen him nor he me; wherefore I purpose to repair to him and discover his news and return hither. Then will I go hence to Yemen, if it be the will of God the Most High." o. The King's Son and the Merchant's Wife dccccxciii. Would God thou knewest that for love of thee which I endure! It hath indeed brought down on me estrangement and dismay. Would God upon that bitterest day, when my death calls for me, i. 47. So he repaired to the vizier and repeated to him the answer; and he marvelled at its justness and said to him, 'Go; by Allah, I will ask thee no more questions, for thou with thy skill marrest my foundation.' (233) Then he entreated him friendly and the merchant acquainted him with the affair of the old woman; whereupon quoth the vizier, 'Needs must the man of understanding company with those of understanding.' Thus did this weak woman restore to that man his life and good on the easiest wise. Nor," added the vizier, "is this more extraordinary than the story of the credulous husband." The king took his wife, the mother of his sons, and what he might [of good] and saved himself and fled in the darkness of the night, unknowing whither he should go. When travel grew sore upon them, there met them robbers by the way, who took all that was with them, [even to their clothes], so that there was left unto each of them but a shirt and trousers; yea, they left them without victual or camels or [other] riding-cattle, and they ceased not to fare on afoot, till they came to a coppice, to wit, a garden of trees, on the shore of the sea. Now the road which they would have followed was crossed by an arm of the sea, but it was scant of water. So, when they came to that place, the king took up one of his children and fording the water with him, set him down on the other bank and returned for his other son. Him also he set by his brother and returning for their mother, took her up and passing the water with her, came to the place [where he had left his children], but found them not. Then he looked at the midst of the island and saw there an old man and an old woman, engaged in making themselves a hut of reeds. So he put down his wife over against them and set off in quest of his children, but none gave him news of them and he went round about right and left, but found not the place where they were. An if ye'd of evil be quit, look that no evil ye do, ii. 192. c. The Fishes and the Crab dcxix. a. The Christian Broker's Story cviii. At this I trembled and replied, 'By the Most Great God, O my lord, I have taken a loathing to travel, and whenas any maketh mention to me of travel by sea or otherwise, I am like to swoon for affright, by reason of that which hath befallen me and what I have suffered of hardships and perils. Indeed, I have no jot of inclination left for this, and I have sworn never again to leave Baghdad.' And I related to him all that had befallen me, first and last; whereat he marvelled exceedingly and said, 'By the Most Great God, O Sindbad, never was heard from time immemorial of one whom there betided that which hath betided thee and well may it behove thee never again to mention travel! But for my sake go thou this once and carry my letter to the King of

Serendib and return in haste, if it be the will of God the Most High, so we may not remain indebted to the king for favour and courtesy.' And I answered him with 'Hearkening and obedience,' for that I dared not gainsay his commandment. Now the uncle's son of the king of the city had aforetime disputed [the kingship] with him, and the people misliked the king; but God the Most High decreed that he should get the better of his cousin. However, jealousy of him abode in his heart and he acquainted the vizier, who hid it not and sent [him] money. Moreover, he fell to summoning [all strangers who came to the town], man after man, and questioning them of their faith and their worldly estate, and whoso answered him not [to his liking], he took his good. (231) Now a certain wealthy man of the Muslims was on a journey and it befell that he arrived at that city by night, unknowing what was to do, and coming to the ruin aforesaid, gave the old woman money and said to her, 'No harm upon thee.' Whereupon she lifted up her voice and prayed [for him], He set down his merchandise by her [and abode with her] the rest of the night and the next day..? ? ? ? ? How oft of dole have I made moan for love and longing pain, What while my body for desire in mortal peril went! ? ? ? ? ? Drink of the first-run wine, that shows as very flame it were, When from the pitcher 'tis outpoured, or ere the day appear. Then they attired Dinarzad in a dress of blue brocade and she became as she were the full moon, whenas it shineth forth. So they displayed her in this, for the first dress, before King Shahzeman, who rejoiced in her and well-nigh took leave of his wits for longing and amorous desire; yea, he was distraught with love for her, whenas he saw her, for, indeed, she was as saith of her one of her describers in the following verses: ? ? ? ? ? Thy loss is the fairest of all my heart's woes; My case it hath altered and banished repose..? ? ? ? ? a. Story of the Physician Douban xi. One day, there came a ship and in it a merchant from their own country, who knew them and rejoiced in them with an exceeding joy and clad them in goodly apparel. Moreover, he acquainted them with the manner of the treachery that had been practised upon them and counselled them to return to their own land, they and he with whom they had made friends, (254) assuring them that God the Most High would restore them to their former estate. So the king returned and the folk joined themselves to him and he fell upon his brother and his vizier and took them and clapped them in prison..? ? ? ? ? e. The Fox and the Wild Ass dxi. ? ? ? ? ? a. Story of the Chief of the New Cairo Police dciv. Thy haters say and those who malice to thee bear, iii. 8.. Then she wept till her voice rose high and her lamentation was discovered [to those without]; after which she again began to drink and plying the old man with wine, sang the following verses: ? ? ? ? ? y. The Debauchee and the Three-year-old Child dcv. Quoth Ishac, 'Indeed, this was of thy fair fortune. By Allah, I know not that which thou knowest in this craft!' Then he arose and going to a chest, brought out therefrom striped clothes of great price, netted with jewels and great pearls, and said to her, 'In the name of God, don these, O my lady Tuhfeh.' So she arose and donned those clothes and veiled herself and went up [with Ishac] to the palace of the Khalifate, where he made her stand without, whilst he himself went in to the Commander of the Faithful (with whom was Jaaffer the Barmecide) and kissing the earth before him, said to him, 'O Commander of the Faithful, I have brought thee a damsel, never saw eyes her like for excellence in singing and touching the lute; and her name is Tuhfeh.' (186) 'And where,' asked Er Reshed, 'is this Tuhfeh, who hath not her like in the world?' Quoth Ishac, 'Yonder she stands, O Commander of the Faithful;' and he acquainted the Khalif with her case from first to last. Then said Er Reshid, 'It is a marvel to hear thee praise a slave-girl after this fashion. Admit her, so we may see her, for that the morning may not be hidden.' Presently up came the kings of the Jinn from every side and kissed the earth before the queen and stood in her service; and she thanked them for this, but stirred not for one of them. Then came the Sheikh Aboutawaf Iblis (God curse him!) and kissed the earth before her, saying, 'O my lady, may I not be bereft of these steps!' (229) O Sheikh Aboutawalf,' answered she, 'it behoveth thee to thank the bounty of the Lady Tuhfeh, who was the cause of my coming.' 'True,' answered he and kissed the earth. Then the queen fared on [towards the palace] and there [arose and] alighted upon the trees an hundred thousand birds of various colours. Quoth Tuhfeh, 'How many are these birds!' And Queen Wekhimeh said to her, 'Know, O my sister, that this queen is called Queen Es Shuhba and that she is queen over all the Jinn from East to West. These birds that thou seest are of her troops, and except they came in this shape, the earth would not contain them. Indeed, they came forth with her and are present with her presence at this circumcison. She will give thee after the measure of that which hath betided thee (230) from the first of the festival to the last thereof; and indeed she honoureth us all with her presence.' ? ? ? ? ? Desire hath left me wasted, afflicted, sore afraid, For the spy knows the secret whereof I do complain..49. The Man who stole the Dog's Dish of Gold dcii. ? ? ? ? ? So make me in your morning a delight And set me in your houses, high and low; ? ? ? ? ? "Be thou not hard of heart," quoth I. Had ye but deigned To visit me in dreams, I had been satisfied.

[The Eastern Shore Cook Book](#)

[Teddy Sunbeam Little Fables for Little Housekeepers](#)

[Kirkstall Abbey An Imaginary Poem in Three Cantos](#)

[Major General Andrew Atkinson Humphreys](#)

[A Visit to the Aboriginal Ruins in the Valley of the Rio Peco](#)

[The Sea Fogs](#)

[Alfonso Petrucci Cardinal and Conspirator An Historical Tragedy in Five Acts](#)

[The Adventures of Ann Stories of Colonial Times](#)

[Under the Surface](#)

[Narrative of a Residence in South Africa](#)
[A Tour Through the Southern and Western Territories of the United States of North-America The Spanish Dominions on the River Mississippi and the Floridas The Countries of the Creek Nations And Many Uninhabited Parts](#)
[Wheels an Anthology of Verse Volume 3](#)
[The Greek Pilgrims Progress Generally Known as the Picture](#)
[On the Surgical Anatomy of the Groin as Connected with Hernia of the Abdomen](#)
[The Venturi Meter](#)
[Controversial Elements in Lucretius](#)
[An Apologie for Poetrie 1595](#)
[The Ulster](#)
[Copepod Parasites of Fresh-Water Fishes and Their Economic Relations to Mussel Glochidia](#)
[The Lee Family Relating Especially to Samuel Lee of Watertown Mass and Some of His Descendants](#)
[An Elementary Grammar of the Ancient Egyptian Language in the Hieroglyphic Type](#)
[Claims as a Cause of the Mexican War](#)
[Sanitary Disposal of the Dead A Lecture](#)
[Seventeenth Annual Report of the Womans Foreign Missionary Society of the Methodist Episcopal Church for the Year 1886 Volume 1](#)
[Catalogue of the Alpha Delta Phi Club of Harvard University 1836](#)
[Hymns Suitable for the Devotion of Families and Churches Selected from Various Authors](#)
[America the Wonderful A Patriotic Festival](#)
[Official Directory of the Louisiana Purchase Exposition Worlds Fair Saint Louis 1904](#)
[Benthams Radical Reform Bill with Extracts from the Reasons](#)
[Conciones Pastorales Das Ist Son\[n\]tag-Predigen Fir Die Seelsorger Auff Das Gantze Jahr Von Nothwendiger Wissenschaft Denen Christlichen Schifflen Festivale](#)
[A Record of the Descendants of Robert Mason of Roxbury Mass](#)
[Catalogue NR 35 of Microscopes and Accessory Apparatus](#)
[The Amateurs Handbook of Practical Information for the Workshop and the Laboratory](#)
[Hand-Book to the Geology of Derbyshire](#)
[Arguments Before the Committee on Patents of the House of Representatives on H R 12368 H R 18884 and H R 18885 to Revise and Amend the Statutes Relating to Patents](#)
[Pflugers Archiv Fur Die Gesamte Physiologie Des Menschen Und Der Tiere 1921 Vol 186](#)
[Herman and Dorothea Translated Into English Hexameters With an Introductory Essay](#)
[A Story of Life A Record of the Beginning and Growth of the Park Presbyterian Church of New York City](#)
[Music And Other Poems](#)
[Pawns of War](#)
[Early American Plays 1714-1830 A Compilation of the Titles of Plays and Dramatic Poems Written by Authors Born in or Residing in North America Previous to 1830](#)
[Christianity the Religions of the World](#)
[Arithmetical and Geometrical Calculations by Analytical Statement and Comparative Cancellation Under One General Rule for Statement and One Rule for Operation Combining Synthesis Analysis and Comparison Together with a Demonstration of the](#)
[Annual Festival of the Worcester County Musical Association](#)
[Alnwick Castle and Other Poems](#)
[Bulletin de la Societe Philomathique de Paris Vol 11 Janvier-Juin 1874](#)
[Fund Publication Issue 14](#)
[George Washington University Bulletin Volume 18 Issue 7](#)
[English Grammar for Schools](#)
[Disputationes Physico-Medico Anatomico-Chirurgicae Selectae Vol 6 Quas Collegit Edidit PRAefatus Est](#)
[English Guide to Nice and Its Environs by an Englishman](#)
[Annual Report of the State Entomologist of Minnesota to the Governor for the Year Volume 11](#)
[English as She Is Taught Genuine Answers to Some Examination Questions Asked in Our Public Schools](#)
[Journal Fur Die Reine Und Angewandte Mathematik 1891 Vol 108](#)

[The Law of Nature and Nations as Affected by Divine Law](#)

[Some Effects of the Climate of Italy](#)

[The Mysterious Voice With Other Tales and Allegories](#)

[Documents Relative to the Reception at Edinburgh of the Kings and Queens of Scotland 1561-1650](#)

[Yollop](#)

[Theodore Parker A Series of Letters](#)

[The Army Lists of the Roundheads and Cavaliers Containing the Names of the Officers in the Royal and Parliamentary Armies of 1642](#)

[Patriotism of Carbon County Pa And What Her People Contributed During the War for the Preservation of the Union](#)

[The Story of John Howard the Prison-Reformer](#)

[The Sunday School Hymnal](#)

[The Etchers Handbook](#)

[A Lay Thesis on Bible Wines](#)

[The Art of Transition in Plato](#)

[Tulcan y Cuaspucl Fragmentos de la Obra Montalvo y Garcia Moreno](#)

[An Introduction to the Greek of the New Testament](#)

[The Romance of the Emperor Octavian Now First Published from Mss at Lincoln and Cambridge](#)

[Landscape in American Poetry](#)

[The Mastery Series German](#)

[Your Part in Poverty](#)

[A General Guide to the British Museum \(Natural History\)](#)

[What Is Chance? A Dialogue](#)

[The New Poland](#)

[Manual for Special Day Exercises 1904 Issued for Use in the Schools of Iowa for the Years 1904 and 1905](#)

[My History Is Americas History 15 Things You Can Do to Save Americas Stories](#)

[Rates of Toll Canal Regulations and Distances on the New-York State Canals As Established by the Canal Board the Commissioners of the Canal Fund and the Canal Commissioners and in Force of Said Canals on the 15th March 1833](#)

[Election Laws of Texas Including All Acts of the Legislature Governing Elections Both General and Primary to Date](#)

[A Word to the Freeholders and Burgesses of Great Britain Being Seasonable and Serious Remarks Upon the Inconsistent Conduct of Certain Boroughs in Sending Instructions to Their Representatives to Oppose the Excise Bill](#)

[On Euler-Equation Restrictions on the Temporal Behavior of Asset Returns](#)

[Expansive Classification](#)

[Land and Water Use in Sacramento Valley West Hydrographic Unit No9412 V1](#)

[Washington Street Corridor Neighborhood Impact Analysis \(Drafts\) April](#)

[An Ontology of Physical Action](#)

[Dietetics](#)

[On the Formulation and Analysis of Numerical Methods for Time Dependent Transport Equations](#)

[Canada Medical Record V 30 N10](#)

[On the Use of Alternate Methodologies in Detecting Abnormal Performance with Calendar Time Clustering of Events](#)

[Montanas 23 Major Labor Market Areas Size Labor Availability Prevailing Wages 1974](#)

[Old Home Week Lee New Hampshire August 23 1916 Two Hundred and Fiftieth Anniversary of Settlement of the Territory One Hundred and Fiftieth Anniversary of Incorporation of the Town](#)

[An Historical View of the Principles Characters Persons Etc of the Political Writers in Great Britain Also the Names and Characters of the Authors of the Craftsman Common-Sense Champion Englishmans Evening Post Daily Gazetteer Translated](#)

[Canadian Textile Journal V39 N06](#)

[Legislative Reapportionment 1971-72 Memo 10](#)

[Zoological Journal Supplementary Plates \(Supplementary Plates\)](#)

[The Education of the Human Race Translated by Fred W Robertson](#)

[Operations in Iraq Hearing Before the Committee on Armed Services House of Representatives One Hundred Ninth Congress First Session Hearing Held September 29 2005](#)

[Bulletin 4 No3](#)

[Watertown The Site of the Ancient City of Norumbega Remarks at the Second Anniversary of the Watertown Historical Society November 18 1890](#)
